

Zmluva o poskytnutí polygrafických služieb

uzatvorená v zmysle ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

medzi

Čl. I.

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Obchodné meno: LITERÁRNE INFORMAČNÉ CENTRUM
Adresa- sídlo: Námestie SNP 12, 812 24 Bratislava
IČO: 317 52 381
DIČ: 20 20 81 19 47
Registrácia: Rozhodnutie Ministerstva kultúry SR č. MK-3057/2014-110/20850 o
o vydaní zriaďovacej listiny Literárneho informačného centra
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK70 8180 0000 0070 0023 9240
V zastúpení: Mgr. Pavel Sibyla, riaditeľ

(ďalej len „objednávateľ“)

Zhotoviteľ:

Obchodné meno: KASICO, a. s.
Adresa- sídlo: Hagarova 9, 831 51 Bratislava
IČO: 17308267
DIČ: 2020327914
IČ DPH: SK2020327914
Registrácia: OR Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka č. 130/B
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
IBAN: SK71 0900 0000 0000 1144 6665
V zastúpení: Erik Volár, generálny riaditeľ

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Čl. II.

Predmet plnenia

2.1 Predmetom plnenia zmluvy je tlač a knihárske spracovanie **umeleckého časopisu pre deti SLNIEČKO v nórskej mutácii** vrátane dopravy do sídla objednávateľa podľa špecifikácie obsiahnutej v článku III. tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi polygrafické služby týkajúce sa výroby a dodania predmetu zmluvy, objednávateľ sa zaväzuje dodať zhotoviteľovi tlačové podklady v dohodnutom čase.

2.2 Zhotoviteľ vykoná polygrafickú výrobu predmetu zmluvy podľa špecifikácie a podmienok dohodnutých v čl. III. tejto zmluvy.

2.3 Objednávateľ sa zaväzuje zhotoviteľovi uhradiť cenu za predmet zmluvy podľa čl. IV. tejto zmluvy.

Čl. III. Špecifikácia predmetu zmluvy

3.1 Technická špecifikácia časopisu Slniečko v nórskej mutácii:

Náklad: 600 ks

Formát: 205 x 260 mm

Rozsah: 24 strán vrátane obálky (vnútro 20 strán + obálka 4 strany)

Farebnosť (vnútro + obálka): 4 + 4

Tlačové podklady: v digitálnej forme vo formáte neseparovaného PDF

VNÚTRO druh papiera s nasledovnými parametrami:

plošná hmotnosť: 100 g/m²

matný, bezdrevný, 2x natieraný papier s volumenom 1.1

belosť CIE (D65/10°): 120 (STN ISO 11475)

jasnosť (D65): 96% (STN ISO 2470)

opacita: 91.5% (STN ISO 2471)

OBÁLKA druh papiera s nasledovnými parametrami:

plošná hmotnosť: 150 - 170 g/m²

matný, bezdrevný, 2x natieraný papier s volumenom 1.1

belosť CIE (D65/10°): 120 (STN ISO 11475)

jasnosť (D65): 96% (STN ISO 2470)

opacita: 91.5% (STN ISO 2471)

Predmetný papier (obálka + vnútro) musí spĺňať nasledovné certifikácie: FSC, EFC, EMAS, ISO 14 001, ISO 9706, Toy Safety

Väzba: V/1

Periodicita: mesačník

Balenie: po 50 ks na výšku

Miesto plnenia: sídlo objednávateľa - Námestie SNP 12 (vchod do skladu je z Kolárskej 7)

Lehota dodania: do 5 pracovných dní od zadania podkladov tlačiarň v digitálnej podobe

Termín zadania do tlače: 30. 9. 2022

Termín expedície: 7. 10. 2022

3.2 Ďalšie požiadavky:

1. Požadujeme plošnú ofsetovú tlač
2. Požadujeme dodržať všetky špecifikované materiály na výrobu publikácie
3. Požadujeme dodržať zadanú farebnosť a špecifické nastavenie tlačových dát

3.3 Zhotoviteľ dostane podklady od objednávateľa v digitálnej forme.

Čl. IV. Cena za vykonanie predmetu plnenia

4.1 Cena za 1 výtlačok časopisu Slniečko v nórskej mutácii je pre daný náklad stanovená vo výške 1,44 EUR/ks bez DPH a 1,728EUR/ks vrátane 20% DPH.

Cena za celý náklad časopisu Slniečko v nórskej mutácii je 864 EUR bez DPH a 1.036,80 EUR s 20% DPH.

4.2 Cena za zhotovenie predmetného čísla obsahuje všetky náklady súvisiace s predmetom plnenia vrátane ceny za dopravu – rozvoz nákladu do sídla objednávateľa, ktorý zabezpečuje zhotoviteľ

Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 5.1 Objednávateľ je povinný:
- poskytnúť zhotoviteľovi podklady na zhotovenie predmetu plnenia v dohodnutej lehote
 - poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť pri plnení predmetu zmluvy
 - uhradiť dohodnutú cenu
 - prevziať predmet plnenia od zhotoviteľa
- 5.2 Zhotoviteľ je povinný:
- v lehote plnenia zhotoviť a dodať predmetný knižný titul v dohodnutom termíne, najneskôr do 7. 10. 2022
 - vykonať predmet zmluvy v súlade s požiadavkami objednávateľa podľa špecifikácie a s platnými technickými normami pre polygrafickú výrobu

Čl. VI. Platobné podmienky a fakturácia

- 6.1 Cenu za vykonanie predmetu zmluvy zaplatí objednávateľ na základe faktúry po odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy a dodacieho listu od zhotoviteľa.
- 6.2 Faktúra bude vystavená po dodaní predmetu zmluvy a odovzdaní dodacieho listu. Splatnosť faktúry je 14 pracovných dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.
- 6.3 Objednávateľ neposkytne preddavok.

Čl. VII. Zodpovednosť za chyby, záručná lehota

- 7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za chyby predmetu zmluvy, najmä porušenosť obalov, značenie, nesúlad v množstve alebo druhu s dodacím listom. Zhotoviteľ zodpovedá za kvalitatívne a skryté chyby.
- 7.2 Zhotoviteľ dáva objednávateľovi na predmet zmluvy záruku v dĺžke 24 mesiacov odo dňa dodania predmetu zmluvy, najmä na jeho kvalitu, materiálovú stálosť, farebnú stabilitu. Táto záruka sa nevzťahuje na chyby vzniknuté po prevzatí predmetu zmluvy objednávateľom spôsobené vonkajšími udalosťami alebo:
- a) nesprávnym skladovaním,
 - b) nesprávnym používaním,
 - c) mechanickým poškodením alebo celkovým zničením.
- 7.3 Zhotoviteľ je povinný najneskôr do dvoch pracovných dní odo dňa doručenia písomnej reklamácie od objednávateľa oznámiť, či reklamáciu uznáva, alebo z akých dôvodov ju uznať odmieta. V prípade uznania reklamácie je povinný chybu v lehote do 7 pracovných dní odstrániť.

Čl. VIII. Zmluvné pokuty

- 8.1 Objednávateľ má právo pri nedodržaní termínu plnenia vyúčtovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z fakturovanej ceny oneskorene dodaného predmetu plnenia za každý deň oneskorenia.
- 8.2 Zhotoviteľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo sumy, s úhradou ktorej je objednávateľ v oneskorení zo splatnej faktúry. V prípade oneskorenia zaplattenia faktúry

zhotoviteľ nemá právo a nebude si uplatňovať nárok na zmluvnú pokutu, ak oneskorenie bude spôsobené peňažným ústavom zhotoviteľa.

Čl. IX. Odstúpenie od zmluvy

9.1 Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť za nasledovných podmienok:

- a) ak zhotoviteľ vykoná predmet plnenia v rozpore s platnými technickými normami pre polygrafickú výrobu alebo zmluvou
- b) ak zhotoviteľ nedodrží technickú špecifikáciu a ďalšie požiadavky predmetu plnenia uvedené v čl. III, ods. 3.1 a 3.2
- c) ak predmet plnenia bude vykazovať neodstrániteľné chyby
- d) ak je zhotoviteľ v oneskorení s dodaním predmetu plnenia o viac ako 5 dní

9.2 Ak objednávateľ odstúpi od zmluvy v prípadoch uvedených v tomto článku bod a)-d), zhotoviteľ nemá nárok na žiadne plnenia od objednávateľa.

9.3 Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade, ak je objednávateľ v oneskorení so zadaním tlačových podkladov.

9.4 Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy môže oprávnená strana písomne odstúpiť od zmluvy a požadovať od povinnej strany náhradu škody, ktorá jej vinou vznikla, v súlade s platnou právnou úpravou.

Čl. X. Záverečné ustanovenia

10.1 Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto zmluvy musia byť vyhotovené písomnou formou, inak sú neplatné.

10.2 Právne vzťahy medzi objednávateľom a zhotoviteľom sa budú riadiť právnym poriadkom Slovenskej republiky a príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

10.3 Spory vzniknuté medzi objednávateľom a zhotoviteľom budú prioritne riešené dohodou. V prípade, ak nedôjde k vzájomnej dohode, je ktorákoľvek strana oprávnená domáhať sa svojich práv na príslušnom súde SR.

10.4 Zmluvu možno ukončiť jedným z nasledovných spôsobov:

- a) vzájomnou dohodou
- b) písomným odstúpením od zmluvy z dôvodov stanovených touto zmluvou a zákonom

10.5 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a je vyhotovená v 4 výtlačkoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zmluvná strana dostane 2 exempláre tejto zmluvy.

Bratislava 22. 8. 2022

objednávateľ:
Literárne informačné centrum
Mgr. Pavel Sibyla
riaditeľ

zhotoviteľ:
Kasico, a. s.
Erik Volár
generálny riaditeľ